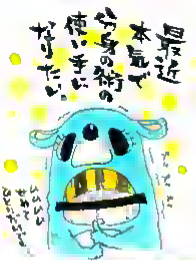


作者からのメッセージ

今回から、かなりカバーのデザインが変わりました！　皆さんが見つけてくれるか心配でしたが…ココを読んで頂けてるということは、お会いできましたね!!　3巻お買い上げありがとうございます♪

MONTHLY チーズ!! Cheese!
毎月24日発売

FLOWER COMICS

Cheese!フラワー

ヒミツのアイちゃん

3

花緒莉

Kaori Presente

FLOWER COMICS
ヒミツのアイちゃん 3
Kaori Presente
花緒莉

小学館
FC3545

9784091335456

ISBN978-4-09-133545-6

C9979 ¥400E

1929979004002

定価：本体400円＋税

雑誌 46045-45　小学館

どうも巧です

俺、最近ある女の子にハマってて…

ほ、直にこんな気持ちになるなんて

自分でも意外なんだよね。

愛子は、

[オレにそんなに無防備なのか?]

ハイテンションラブコメ第3巻!!

ヒミツの
アイ
ちゃん
3
花緒莉
Kaori
Presents
Cheese!フラワーコミックス

Himitsu no Ai-chan 3

CHARACTERS

Kasumi Aiko 17 years old The favorite of the girls' basketball team She really hates to lose She and her rival Reo fight like cats and dogs, but.

▼ Mai-chan ▼

Amano Reo 17 years old Aiko's classmate Star player of the boys' basketball team He's very handsome and popular When he saw Mai (actually Aiko) working at a maid café, he fell for her at first glance

They fell in love.

◀ Morikawa Takumi ◀

Ikumi's twin brother He always indulges Ikumi's requests

◀ Morikawa Ikumi ◀

Takumi's twin sister She's hostile towards Mai since she has her eye on Reo

Aiko and Reo are mutual rivals from the boys' and girls' basketball team. Tomboy Aiko challenged Reo to a basketball match and lost. Later that same day, Aiko started to work as a replacement in a maid café her older brother manages. With a long wig and maid clothes, she transformed into the beauty named Mai. However, when Reo came to the café, he fell for Mai at first glance! He asked her on a date immediately.

Aiko didn't tell Reo who she really was, but on the date, he quickly charmed her. She soon blurted out the truth about herself since she could no longer keep it a secret. When Reo told Aiko that he knew who she really was, and confessed that he liked her all along, the two started dating. The only ones who know the truth about Aiko's disguise and boyfriend, however, are Aiko's brothers and her best friend Hirako.

At that time, the exclusively boy-friendly Ikumi and her twin, Takumi, began working as new employees at the maid café. Mai rebels when her customers seem to be snatched away by Ikumi! The two become enemies when Ikumi targets Reo. On top of that, Ikumi and Takumi transfer to Aiko's school! Ikumi, who doesn't know that Aiko is Mai, approaches Reo persistently. Aiko feels uneasy about it, but when Reo flat out refuses Ikumi, Aiko is relieved...or is she?!

Himitsu no Ai-chan 3
(Secret Ai-chan)

CONTENTS

Himitsu no Ai-chan

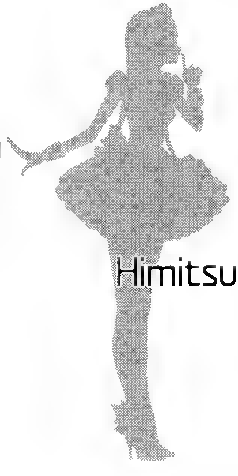
lovely 10 ♥ ♥ ♥ 7

lovely 11 ♥ ♥ ♥ 49

lovely 12 ♥ ♥ ♥ 89

lovely 13 ♥ ♥ ♥ 133

Himitsu no Reo-kun ♥ ♥ ♥ 173／179



lovely
10

Greetings Corner

Hello! This is Kaori!
Thank you so much for picking up a copy of
Himitsu no Ai-chan volume 3! ♡
I'm so happy we could meet again!
And for those of you who may be reading this for the
first time, thank you so much!
I talked about this a little in volume 2, but writing a
volume 3 is a first for me, so it's a historical
breakthrough in my career!
To be able to create a story for this long is amazing!
I'm deeply grateful!
Thank you very much!
Now then, if you have fun reading Himitsu no Ai-chan
volume 03, it would make me so happy! ♡♡♡

I'm Kasumi Aiko. Even though I look boyish, I'm a girl
Right now, I'm in the middle of a fight with my boyfriend, Ren.

R-chan, sto himi!
Go R-ol

!!!
HMPH!
OH CRAP! OUR EYES MET!
MAYBE IT'D BE BETTER IF I'D JUST KEEP AN EYE ON THE SITUATION FOR A BIT
SHE'S STILL MAD AT ME. IT'S ALREADY BEEN THREE DAYS THOUGH!
SHOOT! I IGNORED HIM JUST NOW!
AI,
ARE YOU STILL MAD ABOUT THE DATE?
REO'S A GUY, SO IT'S ONLY EXPECTED FOR HIM TO HAVE SOME ULTERIOR MOTIVES
RITSUKI-SAN IS THE ONE WHO GAVE HIM THE COUPON FOR THE LOVE HOTEL ANYWAY
AY
DON'T TALK ABOUT THAT HERE!
THAT'S WHY I WHIS-PERED IT!

LOOK, THE DISTRICT FINALS ARE COMING UP SOON FOR THEM, RIGHT?
THAT'S NOT IT.
SO THAT'S WHY YOU HAVEN'T BEEN PLAYING WITH THE GUYS LATELY.
AH!
IT'S NOT REALLY THE BEST TIME TO MAKE UP.
Geez, I don't know what to do...
I just noticed it now though.
DOESN'T AI SEEM QUIET LATELY?
You're thinking with your head there!
You're such a good kid!
SINCE THE DISTRICT FINALS ARE CLOSE, AIKO'S BEING CONSIDERATE OF US IN HER OWN WAY.
OH YEAH
BECAUSE OF IT, PRACTICE HAS BEEN SMOOTH THESE DAYS
OHHH, I SEE THAT'S UNEXPECTEDLY NICE OF HER.

GOOD WORK OUT THERE
HERE YOU GO
PLEASE DON'T GIVE OFF SUCH OBVIOUS WORRY
.....
JUST BECAUSE I WAS REJECTED ..
AH.
THANKS ..
DOESN'T MEAN I'M THE KIND OF CHEAP GIRL WHO WOULD AVOID YOU OVER IT

.....
Haha
HOW COOL OF YOU...
!!
FOR REAL?!
ALTHOUGH, I'M NOT REALLY ALL THAT GOOD
DO YOU WANT ME TO PRACTICE WITH YOU?
So boring
Dribble
Dribble

WHAM
!?
THEN, TAKUMI, YOU TAKE DEFENSE! I'LL BE OFFENSE.
There's too many cones!
Sorry! That was us!
Ah! A's playing around again!
OKAY!
.....
ARE YOU OKAY?
...I'M FINE
IT'S JUST THAT MY SKILLS ARE RUSTY
I SEE
SQUEAK
THEN, HERE I COME!

DASH
WAH!
TAKUMI, I STOLE IT FROM YOU TOO QUICKLY!
YOU'VE GOT TO BE MORE PERSISTENT!!
SWISH
7
7

Collapsed...
.....
TAKUMI, DON'T TELL ME.. THAT YOU'RE BAD AT SPORTS?
BLUSH
urgh!
Ba haha haha! For real ?!
DON'T SHOUT IT OUT FOR THE WORLD TO HEAR!

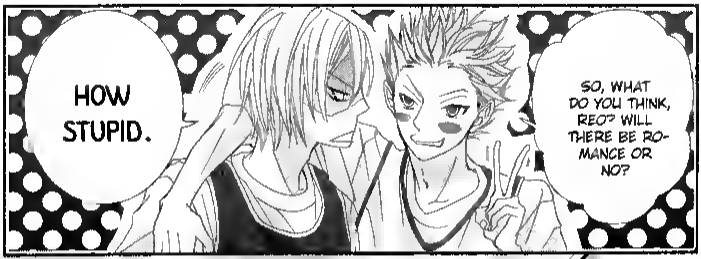
What's with them?
They're really getting worked up over there.
What's going on?
...!
FOR YOUR INFORMATION, I'M ACTUALLY REALLY FAST!
I'VE NEVER UNDERSTOOD THE WHOLE CHASING A BALL AROUND WITH A TEAM THING!
YOU CARED ABOUT ME ENOUGH TO PRACTICE WITH ME
I SEE! EVEN THOUGH YOU'RE SLOW,

Takumi's a pretty good guy.
THANKS.
I TOLD YOU, I'M NOT SLOW.
There's no way that's true!
WELL, WELL, WHAT HAVE WE HERE?
THEY SURE ARE FRIENDLY ALL OF A SUDDEN.
Oh-o!
.....
HUH? NO WAY. THAT'S AI, YOU!

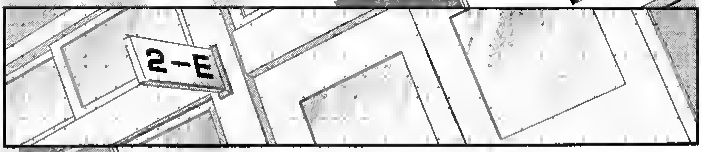
You never know! Maybe this'll be her first romance.
Huh? Then should we bet on it?
THAT TAKUMI GUY MAY KNOW ABOUT AIKO AFTER ALL...
IS THAT WHAT YOU WANTED TO TALK ABOUT?
I'M SORRY YOU HAD TO HELP SEARCH FOR IKUMI
BUT
EVEN THOUGH SOMEONE MAY BE MEDDLESOME IT'S NOT LIKE THEY DO IT OUT OF MALICE.
WELL, THOSE WHO ARE BAD PEOPLE WILL STAY BAD... BUT
WHAT DOES THIS GUY WANT TO SAY EXACTLY...?
WELL, THAT'S TRUE.
I WAS JUST THINKING THAT HAVING MAI-CHAN FOR A GIRLFRIEND MUST BE DIFFICULT...
NO...
SHE'S REALLY MEDDLESOME AND SOFT-HEARTED AND SUCH...

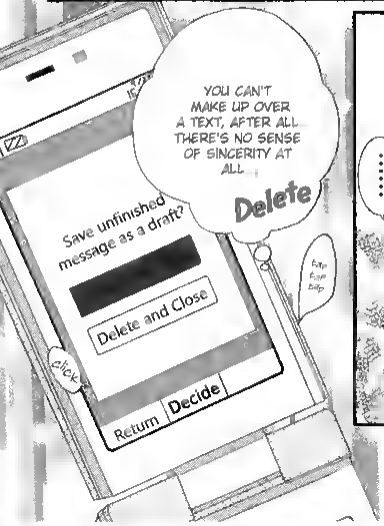
I DON'T THINK THERE'S ANY MALICE IN MAI-SAN'S MEDDLING EITHER
BUT...I GET IT
// Hina!
YOU'RE DOTING, AREN'T YOU?
THOUGH, THAT'S ONE OF THE MANY REASONS I LIKE HER.
DOESN'T IT MAKE YOU IMMEDIATELY FEEL LIKE TAKING HER SIDE?
AH... I SEE.
HUH?
.....
ARE YOU TRYING TO SAY THAT YOU LIKE HER TOO?
WHAT'S WITH THAT?

...I NEVER NOTICED IT BEFORE...
MAYBE THAT'S REALLY HOW IT IS
THAT GUY DEFINITELY KNOWS THAT MAI IS AIKO
Pout
ANYWAY, AIKO'S TOO DEFENSE-LESS TOO!
NOW THEN, WHAT SHOULD I DO ABOUT IT?


HOW STUPID.
SO, WHAT DO YOU THINK, REO? WILL THERE BE ROMANCE OR NO?

What are you getting angry for?
SHUT UP! GET BACK TO PRACTICE!
WHAT THE HECK, REO! WELL EXCUUUUSE ME!


2-E


YOU CAN'T MAKE UP OVER A TEXT, AFTER ALL THERE'S NO SENSE OF SINCERITY AT ALL
Delete
Save unfinished message as a draft?
Delete and Close
Return
Decide
click
Tap Tap Tap Tap

LET'S MAKE UP AND
.....

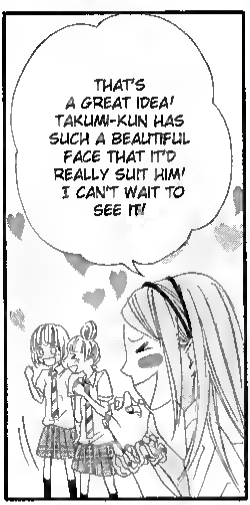
Reo, sorry for how thing
have been lately I was
really happy about yo
feelings
Let's make
Tap Tap Tap Tap

BUT WHAT SHOULD I DO TO MAKE UP WITH HIM...?
sigh
WHY DID I GET SO MAD ABOUT THAT ANYWAY...?
EVERYONE, PLEASE LISTEN! HERE'S THE VOTING RESULTS FOR OUR CLASS
FOR THE CULTURE FESTIVAL OUR CLASS...!!
HUH?!
HOW THE HECK DID THAT GET VOTED IN?! WE CAN'T DO A MAID CAFE!
Excuse me!
HASN'T THAT HAS BEEN DONE SO MANY TIMES?
I FEEL LIKE IT GOT VOTES JUST BECAUSE THE GUYS WANT TO SEE THE GIRLS IN MAID UNIFORMS
HAS SELECTED TO DO A MAID CAFE. IS THIS OKAY?
•Maid Café
-17 peop
•Haunted H
-3 people

THIS IS THE GLASSES BOY FROM THE BOYS BASKETBALL TEAM!
THAT'S TRUE!
ANYWAY, IT'S SIMPLY TOO AVERAGE TO RAISE OUR SALES...
MAIDS WOULD BE BAD ESPECIALLY WITH THAT GUY HERE HE'D FIGURE OUT THAT AI IS MAI...

ANYWAY IWAI YOU HAVE A RATHER PRETTY FACE, YOU KNOW!
STARE
HUH?!
Pat

WHAT ARE YOU SAYING?! MAIDS ARE A MAN'S DREAM!
THAT'S JUST GROSS!


THAT'S A GREAT IDEA! TAKUMI-KUN HAS SUCH A BEAUTIFUL FACE THAT IT'D REALLY SUIT HIM! I CAN'T WAIT TO SEE IT!

HECK YES! NICE GOING, HIROKO!

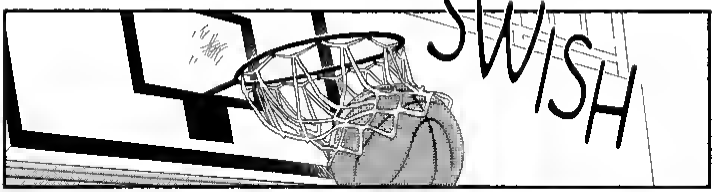
I GOT IT! HOW ABOUT WE HAVE THE BOYS DRESS UP AS THE MAIDS?!
It's not that pretty

...HUH? ME?
ALTHOUGH I THINK GIRLS LOOK CUTER AS MAIDS..
WELL,
SOMETHING LIKE THAT SOUNDS LIKE FUN, DON'T YOU THINK?
Got it!
THEN IT'S DECIDED THE BOYS WILL BE MAIDS!
THEN, IN THIS SCENARIO, SHOULDN'T THE GIRLS BE BUTLERS?!
AI'S TOO SUITED TO BEING A BUTLER! SINCE SHE'S SO BOYISH, SHE SHOULD DRESS AS A MAID INSTEAD!
I really want to see Ai as a maid!
Snap

HÜH !!?
I don't want to see Ai as a maid.
Absolutely no way~!
NO WAY! NO WAY! NO WAY! NO WAY!
GEEZ~ SINCE AI MADE A WEIRD SUGGESTION, WE HAVE TO FOLLOW THROUGH WITH IT.
NO CAN DO, AI! IT'S BEEN DECIDED ALREADY!
2-E
LET'S FINALIZE EVERYTHING.
OKAY, OKAY, LET'S SETTLE DOWN.
What did you say, you Bastard!

WE'LL COME LATER TO CHEER YOU ON DURING PRACTICE!
WE LOVE YOU!
AHAHA, AT LEAST MY ONLOOKERS JUST INCREASED!
TL's note: The girls are using their hands to spell out "sukoshi" or "love"
AI-SEN-PAI!
UGH, I MESSED UP IF I SAY I HAVE TO BE A MAID FOR THE CULTURE FESTIVAL
REO'LL PROBABLY GET ANGRY...
There's not much of a chance to talk to Reo with us being rivals and all...
I never noticed that until we fought...
THANKS! I LOVE YOU ALL TOO!
Somehow...
it's so sad...
when I can't talk to Reo.
WOW! I'M THE FIRST ONE HERE!

I never thought
of that before...
bounce
SWOOSH
WHERE'S KITAUCHI-SAN?
OH, THAT WAS QUICK
AHHH. HIROKO'LL BE LATE BECAUSE OF THE FESTIVAL MEETING.

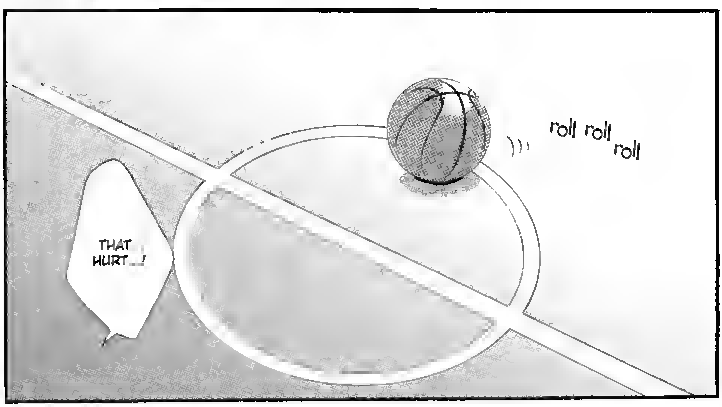

SWISH

I WANT TO BE ABLE TO MAKE IT IN EVERY TIME SINCE I NORMALLY MISS A LOT.
IS THAT SO?
YOU'RE GOOD AT SHOOTING.
bounce
bounce

THEN, WANT TO TRY?
I'D LOVE TO TRY TO JUST ONCE
YOU LOOK LIKE YOU'D BE ABLE TO DUNK IT.
TAKUMI, IT'S REALLY A SHAME THAT YOU SUCK AT SPORTS SINCE YOU'RE SO TALL.
I DON'T SUCK AT SPORTS.
hee hee hee hee hee

!!?
Lift
Huh?
THERE YOU GO
HUH?! YOU...! WHAT THE HECK ARE YOU DOING? PUT ME DOWN!
NOW, THAT'S AN UNEXPECTED RE_CTION.
You being shy?

CRASH
WAHH!
IT'S DANGEROUS IF YOU FLAIL AROUND LIKE THA...!
Wham!
OW!
kick kick
I DON'T KNOW WHAT "UNEXPECTED" YOU'RE TALKING ABOUT, BUT HURRY UP AND PUT ME DOWN, IDIOT!
HOLD ON A SEC!


roll roll roll
THAT HURT...!

I HIT THE BACK OF MY—
rub
SORRY! YOU OKAY?
Sit up
—HEAD—
!!!

TAKUMI?
IS YOUR HEAD OKAY?
Huh...?
Shock
!
Flinch

All right!
LET'S DO OUR BEST TODAY TOO!
WAIT...
WHAT THE?!
GLARE
TO YOU TWO?
.....
WHAT EXACTLY HAPPENED...?
I STILL HAVEN'T HAD A CHANCE TO MAKE UP WITH HIM!
Oh crap! Reo saw us?!
I FELL DOWN.

...!

AIKO-CHAN, HIROKO WAS ASKING FOR YOU, YOU KNOW?
R-RIGHT!
FLINCH

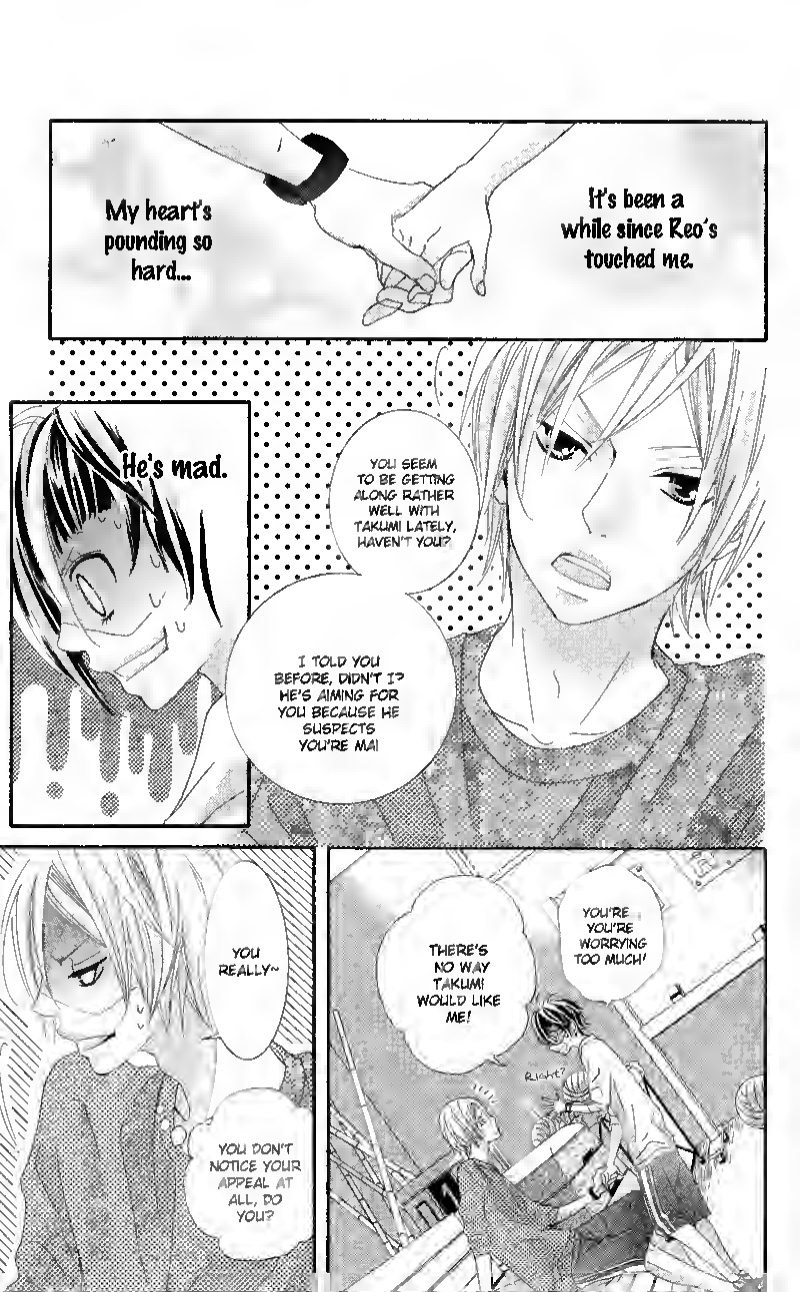
THANKS...!
NO PROB-LEM.

HAVEN'T YOU TWO BEEN GETTING ALONG REALLY WELL LATELY? WHAT EXACTLY IS GOING ON, HMM?
THERE'S NOTHING, REALLY

No way, no way, you can't deceive Kenji-sama's eyes, you know?

.....
HUH?
ISN'T HIROKO STILL AT THE MEETING...?
She is isn't she?
GRAB
!!?
Kenji-kun your meddling is annoying.
What the! Don't say such cruel things!
Ahahaha
UWAH!
PRACTICE ROOM
SLAM

REO?!
WHY ARE YOU HERE?!
IF SOMEONE SAW US...
ANYWAY, HIROKO IS-
YEAH, THAT WAS A LIE.
IT'S FINE, SINCE EVERYONE'S GONE TO THE GYM.
I-IS THAT SO?
Wah...!
Wah!


My heart's pounding so hard...
It's been a while since Reo's touched me.
He's mad.
!!!
YOU SEEM TO BE GETTING ALONG RATHER WELL WITH TAKUMI LATELY, HAVEN'T YOU?
I TOLD YOU BEFORE, DIDN'T I? HE'S AIMING FOR YOU BECAUSE HE SUSPECTS YOU'RE MAI
YOU REALLY~
YOU DON'T NOTICE YOUR APPEAL AT ALL, DO YOU?
THERE'S NO WAY TAKUMI WOULD LIKE ME!
YOU'RE YOU'RE WORRYING TOO MUCH!
Right?

IF YOU THINK THAT'S THE CASE, THEN I'LL BE CAREFUL.
BUT
REO. I'M SORRY ABOUT OUR DATE LAST TIME
EVEN THOUGH I SCREWED UP OUR DATE THANKS TO MY MEDDLING,
I GOT ANGRY AND LEFT. I'M REALLY SORRY...

ANYWAY, AREN'T I THE ONE WHO SHOULD BE APOLOGIZ-ING?
WHEN YOU'RE STRAIGHT-FORWARD LIKE THAT, AIKO, IT'S ACTUALLY A LITTLE SCARY.
EVEN THOUGH
YOU'RE ALWAYS THINKING OF ME, I ..
NO, NO, IT'S FINE!
HOW IS IT SCARY?
!!?
!
Pull
I'M DOING MY BEST TO BE HONEST WITH YOU AND..!

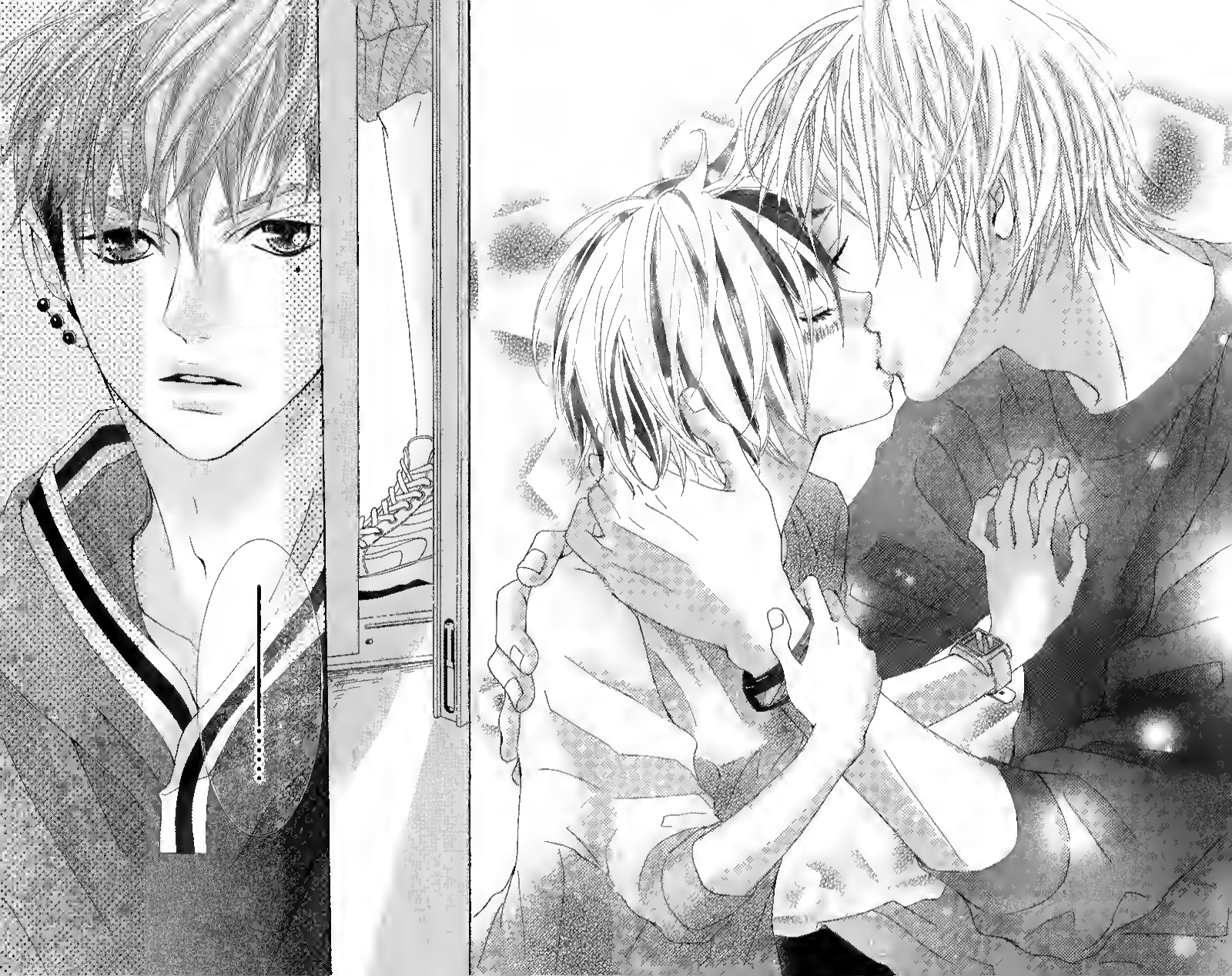
SORRY, AIKO...
THANK YOU I'M REALLY HAPPY.

My heart tightens when I see Reo's smile. I love him so much...
AIKO, YOU KNOW..
...Reo...
I FINALLY GOT TO TOUCH YOU.

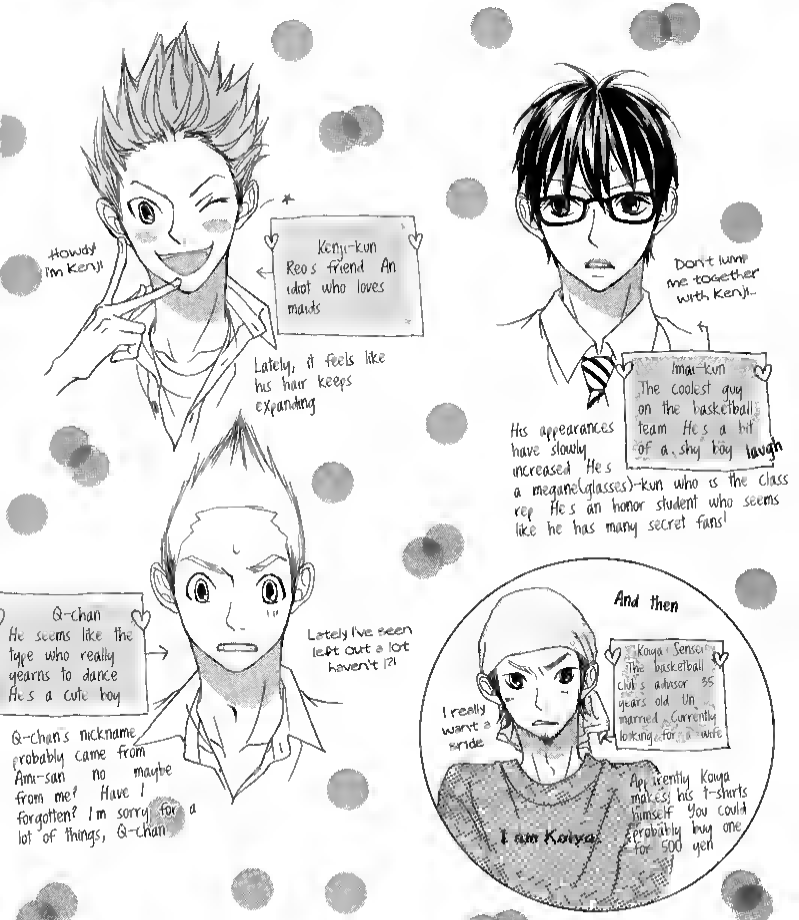
WE CAN'T BE TOGETHER UNLESS YOU DO.
I WON'T WORRY AS MUCH IF YOU DO THAT.
COME PLAY WITH US ONCE IN A WHILE
YOU'RE HOLDING YOURSELF BACK TOO MUCH BECAUSE OUR DISTRICT FINALS ARE CLOSE.
IT'S HARDER NOT BEING ABLE TO HOLD YOU
Y-YEAH
bar dump
THEN, AIKO, WON'T YOU LEND ME JUST A BIT OF STRENGTH?
fine
WHAT?
WHAT THE? IT'S JUST YOUR LEGS THAT GIVE YOU THE ADVANTAGE
BESIDES, SINCE YOU'RE REALLY A GIRL, I'M CONFIDENT I'LL WIN.
fu fu fu

IF I WIN THE CHAMPIONSHIP AT THE DISTRICT FINALS,
PLEASE BECOME MINE.
Does... Does he mean...
BA-DUMP
...“that”...?
WIN! THE CHAMPIONSHIP? DO YOU REALLY THINK YOU CAN?!
THAT'S WHY I WANT YOU TO PROMISE ME THIS
UM ...
THEN, YOU DEFI-NITELY HAVE TO WIN!

MORIKAWA, GO GRAB THE WHITE BOARD—
I forgot to bring it...
GOT IT
Koiya-sensei
UNDERSTOOD!
IT'S OPEN?
O.O



Character Introduction Series ★ Basketball Team Members Edition!
I actually know the names of the members of the boys' basketball team! I think I shall try to introduce them to you all!



JShoujo Scans & Mousou Scans

Himitsu no Ai-chan

Scanner
RobyBeck [MS]

Translator
Interwork [MS]

Proofreader
CreateMagic [JS]

Cleaner
RobyBeck [MS]

Typesetter
Tery [JS]

QCer
Vally [JS]

lovely
11

MU-UM.

WHAT ARE YOU DOING?! DIDN'T WE JUST PROMISE TO DO THIS ONLY IF YOU CLAIMED THE CHAMPIONSHIP?!
HAHA, YOU WERE TOO CUTE JUST NOW.
Shove
HM?!
HM ?!
WHAT ARE YOU SAY-...!
Ack...
WAS THERE SOMEONE OVER THERE JUST NOW?
OH NO! WE LEFT THE DOOR OPEN!
AHHH, IT PROBABLY OPENED ON ITS OWN.
SOMEONE MIGHT'VE SEEN US!!!
FLOP
HUH?

IT'S FINE, YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THAT.
OPEN
YOU DON'T KNOW THAT!
SEE, THERE'S NOBODY HERE AREN'T YOU IMAGINING IT?
HUH——? I COULD'VE SWORN THERE WAS SOMEBODY THERE——
ANYWAY, REO, WON'T IT BE BAD IF YOU DON'T GET BACK SOON?
PROB-ABLY——

Kya—
Wah—
Wah—
Kya
……

Go Go Reo=!
Kya~~~ Ai-senpai is so cool~~~♥
BLOCK
!!!
TWIST

Swish
Shoot
WHOA—!!
A basket!!
SHUT IT! I WAS JUST A LITTLE UNPREPARED!!
AI!! IF YOU'RE GONNA PLAY WITH US TAKE THE BALL!
THAT'S NOT IT... THAT'S THE DIFFERENCE IN OUR ABILITIES
WHAT DID YOU SAY?! DON'T LOOK DOWN ON ME——
WHA-!

!?
OKAY, PLAYTIME'S OVER NOW!
GO PRACTICE WITH THE GIRLS, KASUMI-SAN.
7
WHA-!!
BLUSH
KYAAA! TAKUMI-SAMA!
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?!
DUN WANNA
Let me down!
Ohhh!

GASP
DON'T GIVE ME THAT——!
SILENT PRESSURE
BE-BE SERIOUS!
ALWAYS PLAYING AROUND!
10
4
Oh... My head!
TAKE THAT!
OW!
THUNK
He noticed... His smile's leaking out!
THIS IS BAD!!!

This is bad——!
I'd even promised not to get close to Takumi.
THAT TAKUMI WHAT WAS HE THINKING, PICKING ME UP IN FRONT OF REO?!
WHAT THE HECK?! WHAT'S WITH THAT SMILE? TICKS ME OFF!
Hen!
WHY IS OUR CLUB SO NOISY——? WE CAN'T HAVE A DECENT PRACTICE THIS WAY!!
SURE SEEMS LIKE IT—
IT CAN'T BE THAT TAKUMI HAS...

BUT DON'T YOU LIKE TAKUMI-KUN MORE NOW?
NO WAY! I'M A FAN OF BOTH OF THEM, BUT STILL!
LATELY, THERE'S BEEN A NICE ATMOSPHERE BETWEEN AI-SENPAI AND TAKUMI-SENPAI.
AS WE THOUGHT!
CHATTER
CHATTER
CHATTER
NOW
Don't do unnecessary things!
Don't you need to practice with the girl?
THEN THAT RUMOR ABOUT AI-SENPAI HAVING HER FIRST ROMANCE WAS TRUE?
NO WAY! I DON'T LIKE THIS! AI-SENPAI IS OUR IDOL!
BUT I'LL ALLOW IT IF IT'S WITH TAKUMI-SENPAI
2-E
See you later!

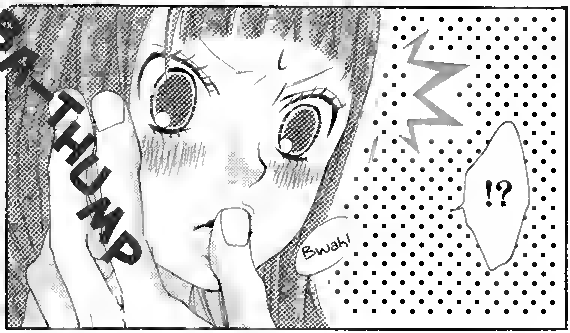
THEN WE SHOULD PROBABLY GET ABOUT THIS MUCH FOR THE FESTIVAL, RIGHT?
FOR SURE! WOULD IT BE OKAY IF WE BOUGHT ALL THE FOOD THE DAY BEFORE?
THAT WAY WE ONLY HAVE TO GO OUT EARLIER FOR DECORATIONS AND COSTUMES!
I'M WORKING AT MY PART-TIME JOB ON SATURDAY SO I WON'T BE FREE UNTIL AFTER 5 PM.
IWAI ARE YOU FREE ON SATURDAY?
SORRY, WE HAVE A MATCH WITH ANOTHER SCHOOL THAT DAY——
I SEE
THEN, AIKO, THE TWO OF US WILL—
THIS IS BAD! HIROKO, THE BIG FLUFFY ONE APPEARED!!!
GRAB
YOU TWO DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THAT
MORIKAWA SAID HE'LL GO WITH YOU INSTEAD OF ME
LISTEN TO WHAT I'M SAYING!
SORRY
That's Mako-nichan's PSP isn't it? He'll be mad at you!

MORI-KAWA! IT'S ALL SET FOR YOU!
HUH?!
No no, that's !
Urch!
nod
nod
NO, BUT... ! WE'D HATE TO INCONVENIENCE HIM, RIGHT?
NO PROBLEM
WE'RE ALL ON THE SAME BASKETBALL TEAM, SO WE SHOULD HELP EACH OTHER OUT, RIGHT?
This is a major problem!!!
BUT I CAN'T FIND A REASON TO REFUSE

——This is bad... I'm meeting Reo after school too. How am I ever going to explain this to him...
KAFUU TATION
HEY AIKO
HMM?
I HAVE PRACTICE FOR THE MATCH
I'M SORRY I WON'T BE ABLE TO DROP YOU OFF AT SPICA
IWAI ALREADY TOLD ME ABOUT IT GOOD LUCK!
I'M ALSO GOING SHOPPING FOR THE CULTURAL FESTIVAL ON SATURDAY. SO DON'T WORRY ABOUT ME!
I SEE
WHO ARE YOU GOING WITH?

HUH?!
BA-THUMP
'WH-WHO', YOU ASK
ISN'T IT OBVIOUS I'M GOING WITH HIROKO?!
.....
Your voice came out wrong, you know
AS IT IS, I'M HEADING OVER TO SPICA, SO DON'T WORRY!
REALLY?
I'm in trouble—! I got all flustered! There's no way I can tell him that Takumi's coming with us!!!
AH, THE TRAIN'S HERE.
The number 2 train has arrived. Please stand behind the white line.
Rii
ii
ii
n9

Surely it's better if I don't say anything right?!
That's right! Reo's match is that day too!


BA-THUMP
Bwah!
!?

KISSING
WHA-! WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?!
WHA-WHAT KIND OF REASONING IS THAT?!
IN THIS SITUATION, ALL THESE PEOPLE WILL JUST PRETEND NOT TO SEE ANYTHING.
PE-PEOPLE ARE—
DU...DUMMY! IT'S IMPOSSIBLE!
IT'S FINE
ONCE YOU TRY IT, YOU'LL UNDERSTAND.
..AH!

I... I DON'T GET IT! YOU DUMMY!
SEE?
Cling
I don't want...
URK!
to make Reo worry unnecessarily...
Ishouji Seans

SHE'S HIDING SOMETHING FROM ME...
WILL EVERYTHING BE ALRIGHT ON SATURDAY?
Dresses
Formal Kimono
Treasure clothing
WELCOME BACK, MY LADY.

——HEY! PAY ATTENTION WILL YA!
And after I changed into a butler suit for you!
DO YOU HAVE THIS IN A SMALL?
Yes of course
O——KAY
BUT AFTER THAT YOU HAVE TO DECEIVE THEM!
I'LL DO WHAT I CAN TO MAKE YOU NOT LOOK LIKE MAI.
Hiroko your expression is scary
AI IT'S YOUR OWN FAULT THEY DECIDED YOU SHOULD BE A MAID!
THIS SUITS ME MORE AFTER ALL——
SINCE KAGUMI-SAN IS SO SMALL AND SLENDER,
DON'T YOU THINK A MAID OUTFIT WOULD SUIT HER BETTER?
Huh?

HOW DOES IT LOOK?
?
BAHAHA!!! THAT'S PERFECT!!!
OH MAN! TAKUMI-KUN YOU'RE TOO CUTE!!! I NEED TO TAKE A PICTURE ON MY PHONE!

WAIT A...!
CLICK
CLICK
DON'T
Click
Click
Click
HIROKO TAKE ONE FOR ME TOO!
NOW FOR A MAID AND BUTLER POSE!
That's it! Just right!
OKAY, NEXT I WANT TO TAKE A VIDEO.
Guide
撮影
サブメニュー
DON'T SCREW AROUND WITH ME!!!
HAHAHA! SORRY, SORRY!
IT WAS JUST SO FUNNY★
FUNNY...?

I'M GLAD YOU'VE RETURNED TO YOUR USUAL EXPRESSION.
BECAUSE KASUMI-SAN-
HMM? YEAH! YOU MADE ME LAUGH A LOT!
WELL, IT'S FINE AS LONG AS IT MADE YOU LAUGH KASUMI-SAN..
HUH?
YOU'VE BEEN SCOWLING SO MUCH THIS WHOLE TIME THAT YOUR BROW'S ALL WRINKLED.
UH!
I'M GOING TO CHANGE BE RIGHT BACK.
What the heck?!

He wore a maid outfit just to make me laugh...?!
Why does Takumi care about how I feel?
Really, Reo also said this but... is Takumi interested in me?!
QUITEEEE POSSIBLY, HUH—
MAYBE TAKUMI-KUN LIKES YOU...
DOKIN
HEY Ai-
MM?
What?!
NO WAY!!!
THAT'S WHY I SAID MAYBE!
YOU'RE SLOW, TOU.
Anyway, this is 'me' we're talking about?!

There's just ...no way...
IF YOU BUY THIS MUCH, OF COURSE IT'S HEAVY.
OH NO! I FORGOT A BAG IN THAT SHOP!!!
RIGHT— IT'LL BE TIRESOME TO CARRY THIS TO SCHOOL WITH JUST THE THREE OF US.
I KNOW! RITSUKI-SAN SAID HE'D DRIVE US! LET'S TAKE HIM UP ON IT!
phone phone
AHP!
HEY
?
HM?
YOU'LL BE ALL ALONE WITH TAKUMI-KUN. WILL YOU BE OKAY?
I'M GOING TO GO GET IT REAL QUICK, PLEASE TAKE CARE OF THE BAGS!
SURE!
AH!

Whatever. It's totally not okay!
I'll be right back~
IT'LL BE OKAY COME BACK QUICKLY!
YUP!
FO-... FOR NOW,
WHAT SHOULD WE TALK ABOUT? THIS IS AWKWARD!
rustle
I'LL CARRY KITAUCHI-SAN'S BAGS.
HUH?!
miss
LET'S SIT ON THAT BENCH OVER THERE?
OKAY, SURE.
HEY!
HUH?!
GIVE THOSE TO ME TOO
rustle
rustle
rustle

IT'S FINE, I CAN CARRY THAT MUCH.
I DIDN'T SAY I WANT TO SIT DOWN BECAUSE I'M TIRED OR ANYTHING!
I KNOW.
YOU'RE A GIRL SO CAN YOU JUST BE QUIET AND LET ME CARRY THEM?
IF I LET A GIRL CARRY BAGS, PEOPLE WILL THINK I'M WEIRD, WON'T THEY?
DON'T TREAT A GIRL LIKE THAT!
IT'S DISGUSTING.
WHOOSH
AH!
thud
thud
thud
rustle

IT'S BECAUSE TO ME, YOU'RE A GIRL.
blush
What?!
WHAT PART OF ME LOOKS LIKE A FEMALE?!
Whaaa
Don't joke around!
DO YOU WANT ME TO TELL YOU WHAT YOUR CHARMS ARE?
What?!
ARE YOU AN IDIOT?! THAT'S NOT WHAT I MEANT!

THAT'S ENOUGH.
Damn!
I'm getting too caught up in his pace.
DO-...
DON'T SAY IT YOU IDIOT!
AH, RIGHT. YOUR CHARMS ARE-
RATHER THAN THE RIBBON OUTFIT YOU WERE WEARING AT THAT DATE THE OTHER DAY,
CUT IT...
TODAY'S CLOTHES FIT YOU BETTER.

*T/N Ore means I. Usually only men refer to themselves as Ore
Atashi means I too. Only used by women. For more about this read
http://en.wikipedia.org/wiki/Japanese_pronouns#List_of_Japanese_personal_pronouns

SO YOU DID NOTICED THAT I'M MAI!
~YOU!
THERE'S NO LIMIT TO THE NUMBER OF YOUR CHARMS I CAN TELL YOU ABOUT THOUGH
DO YOU WANT ME TO SAY MORE?
WHEN?!
WHEN WE MET AT SCHOOL FOR THE SECOND TIME, I THINK?

UH!
YOU HAVE NO INTENTION OF HIDING IT SINCE YOU SPOKE ABOUT IT RIGHT AWAY, HUH?
IT'S WEIRD THAT YOU THOUGHT YOU WOULDN'T BE EXPOSED
IT'S NOT LIKE I'M THINKING OF EXPOSING YOU TO THE OTHER GUYS THOUGH
IF I KNOW THE CIRCUMSTANCES I CAN COVER UP FOR YOU
!
CARESS...
I WILL PROTECT YOU.
WHEN REO-KUN ISN'T AROUND,

!
DON'T!
SWISH
SLAP
IT'S NONE OF YOUR BUSINESS! THIS IS FISHY!

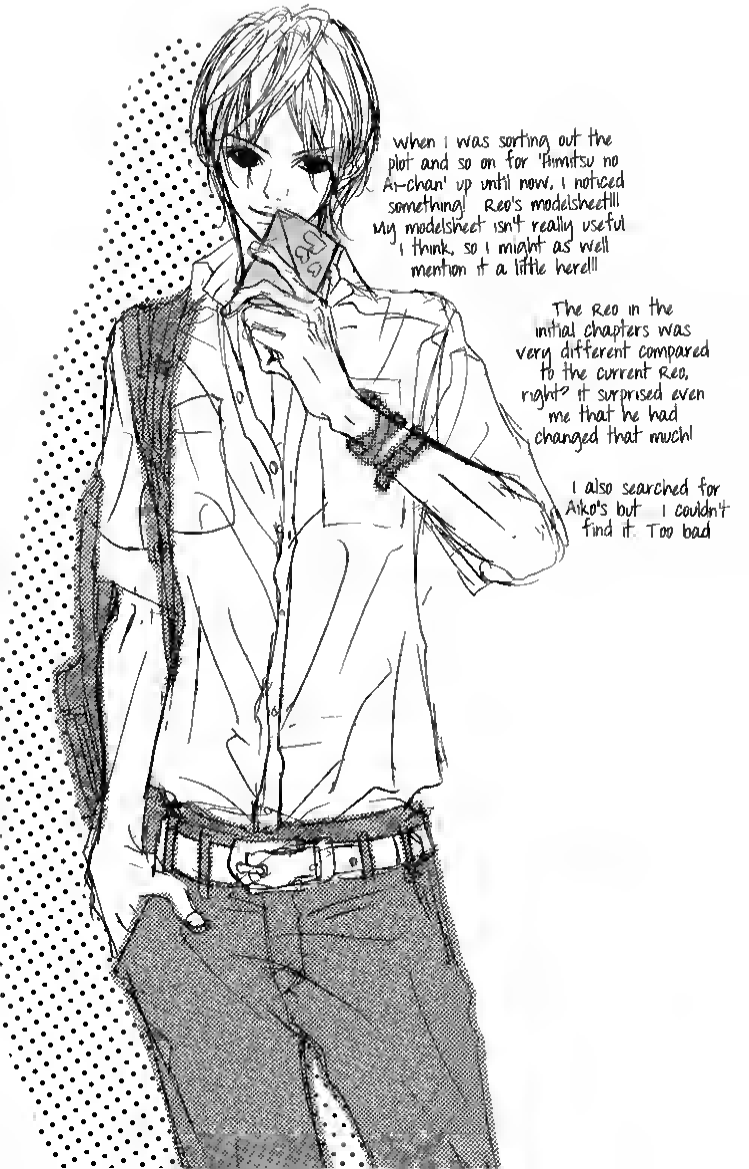
YOU'RE VERY CAUTIOUS.
DID REO TELL YOU TO WATCH OUT FOR ME?
DID HE...
TELL YOU TO WATCH OUT FOR ME BECAUSE I'M INTERESTED IN YOU!!?

THAT WAS AN ACCURATE JUDGEMENT, ALTHOUGH. .
HE HASN'T PROTECTED YOU VERY WELL, HUH?
I HAVE BEEN BY YOUR SIDE FOR SEVERAL MONTHS.
I FEEL LIKE I ALREADY KNOW HOW TO TAKE OVER FOR HIM.
SUCH PROTECTION WON'T WORK AGAINST ME.

HAH...?! WHAT ARE YOU SAYING...?
I'M ATTRACTED TO YOU.

I LIKE
YOU,
KASUMI AIKO.

EH
?!


When I was sorting out the plot and so on for 'Himitsu no Ai-chan' up until now, I noticed something! Reo's modelsheet!!! My modelsheet isn't really useful I think, so I might as well mention it a little here!!
The Reo in the initial chapters was very different compared to the current Reo, right? It surprised even me that he had changed that much!
I also searched for Aiko's but I couldn't find it. Too bad

JShoujo
Scans

Himitsu no Ai-chan

Scanner
RobyBeck

Translator
Interwork & Niki

Proofreader
Niki

Cleaner
RobyBeck

Typesetter
Tery

QCer—
Monmedel

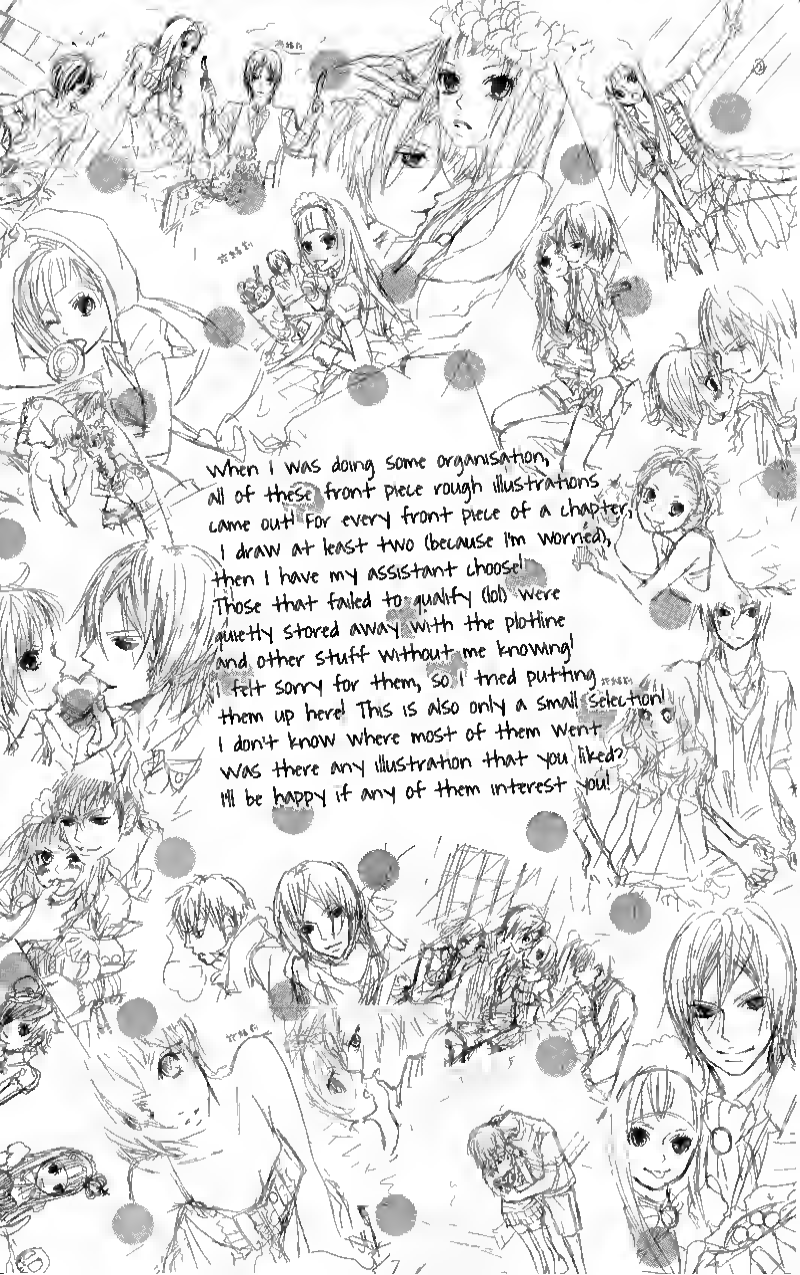
We hope you enjoyed this chapter
If you like this manga, please support the mangaka
by buying the original copy
- from fans to fans.

Next Week

A usual day at Jahuja's palace.
I WANT MORE MANGA.
WHY ARE YOU TAKING SO LONG?
IT'S A SLEEPOVER!
SHUT UP AND WAIT.
WHOOSH
WHY DON'T THEY HELP US? BY JOINING US OR GETTING OTHERS TO?
JAHUJA'S SCARE NEEDS YOU!
WE NEED STAFF!
Visit our website at www.fairs.it

I'M ATTRACTED TO YOU.
I LIKE YOU, KASUMI AIKO.
어

lovely
12



When I was doing some organisation, all of these front piece rough illustrations came out! For every front piece of a chapter, I draw at least two (because I'm worried), then I have my assistant choose! Those that failed to qualify (lol) were quietly stored away with the plotline and other stuff without me knowing! I felt sorry for them, so I tried putting them up here! This is also only a small selection! I don't know where most of them went. Was there any illustration that you liked? I'll be happy if any of them interest you!

YOU'VE GOT TO BE JOKING, RIGHT?!
HUH?! WHAT ARE YOU SAYING?
I'M SERIOUS.

HOWEVER,
I HAVEN'T THOUGHT ABOUT WHAT I'D LIKE YOU TO DO FOR ME
DIDN'T YOU ANGRILY SAY THAT...
TO TREASURE MY FEELINGS?
UGH...
BUT
FOR YOU TO START LIKING ME
THAT'S WHY I DECIDED TO BE HONEST

THIS IS THE FIRST TIME I'VE FALLEN IN LOVE WITH SOMEONE LIKE THIS,
SO I JUST WANTED TO TELL YOU THAT I SERIOUSLY LIKE YOU...
I WON'T CAUSE YOU ANY TROUBLE,
SO ALLOW ME TO KEEP ON LIKING YOU.
~~~ AH.
~~~

What should I say?
Don't make such a clingy face! Don't talk in such a sneaky way!
~~~~ AH.
I LEFT IT AT THE COSTUME STORE AFTER ALL...
SORRY FOR MAKING YOU WAIT...!
RATHER
.....
gulp
IS SOMETHING WRONG?
What's with that strange distance?
~~~~

HOW CAN YOU! TALK NORMALLY AFTER CONFESSING TO SOMEONE?
What the hell? If... If you didn't want to cause me any trouble, why did you even confess to me?
I can't tell Reo about this. What should I do?
DID YOU GET IN TOUCH WITH RITSUSA-SAN?
NOTHING?
HUH? OH, YEAH, SHE SAID SHE'S COMING RIGHT AWAY
REALLY? THAT'S GOOD
From Spika right? I wonder how long she'll take?
I FEEL LIKE SOMETHING MUST HAVE HAPPENED AFTER ALL HER EARS ARE BRIGHT RED

Maid Café
SpiCA
ding dong
I'LL TAKE YOU TO YOUR SEAT ♡
WELCOME, MASTER ♡
Master there's an empty seat here!
SHE'S GOT THE SAME ATTITUDE AS ALWAYS...
OH... G... GOOD EVENING
...
MAYBE I WON'T BE ABLE TO IMPROVE MY RELATIONSHIP WITH IKUMI
"TCH"?!
Tch
So you're Mai's older sister, huh?

NOW THAT I THINK ABOUT IT, THAT TAKUMI HE DIDN'T SEEM TO HAVE GIVEN IT AWAY TO IKUMI THAT I'M ALSO AIKO...
Ikumi didn't say any thing
ONE ORDER, "PUDDING A LA MODE DE ICE CREAM WITH MENTAIKO"
YES
Takumi "order up"
TAKUMI... IS THE SAME AS ALWAYS...
He might have been serious when he said he didn't intend to tell...
BUT I CAN'T LET MY GUARD DOWN... I FEEL A BIT SICK...
AH, MAI!

You selfish girl!
I'LL REDUCE YOUR WAGES!
IF IT'S JUST THAT, DO IT YOURSELF!
GO PUT OUT SOME MORE SYRUP AND MILK.
HUH?!
BUT TAKUMI'S IN THE KITCHEN
SLIDE
DAMN, IF YOU TALK ABOUT MY WAGES...
I'll have to do what you say
OH, MAI-SAN—
.....
I'LL JUST GO REALLY QUICKLY
thud thud thud

CLATTER
!
Are you ignoring me?
Hm
!?
MAI-SAN, SAY AH.
NGAH!
WHA-?!
Lifts

WHA (WHAT) HA HER (THE HELL) RIHH (IS) HISSH?! (THIS?!)
MY NEW DESSERT THIS TIME I'VE MADE IT TO TARGET GIRLS,
SO I WANTED YOU TO TRY IT
IS IT GOOD?
MM, YEAH!!
The raspberries are what makes it special right?
IT'S REAL GOOD!!!
!!?
Pinch
YOU'RE PRETTY GREAT... AY...
Ishouyo Scans

*T/N Japanese mythical creature

Ahhh ! I don't know how I should interact with him!!!
RUB RUB
I let my guard down!!!
Hah... this time I'm prevented keep it!
Now that he told me he likes me, I can't act normally!
HM?

SOMETHING DEFINITELY MUST'VE HAPPENED BETWEEN THOSE TWO!
AI WON'T BRING IT UP HERSELF IN A SITUATION LIKE THIS, WILL SHE?
UNLESS I MAKE HER SPILL IT!!!
TROT TROT
Good work!
Good work!
PLEASE EXCUSE ME.
.....

TAKUMI, SOMETHING ABOUT YOU HAS BEEN A BIT STRANGE LATELY.
HUH?
YOU'VE BECOME HAPPIER!
YOU'VE FALLEN IN LOVE WITH SOMEONE, RIGHT?
WHAT'S THIS SUDDENLY?
DON'T TRY TO FOOL ME!
THAT MAN-GIRL ON THE GIRLS' BASKETBALL TEAM, AI-CHAN! HAVEN'T YOU BEEN GETTING ON WELL WITH HER RECENTLY?
YOU LIKE HER... RIGHT?
UM... NO..

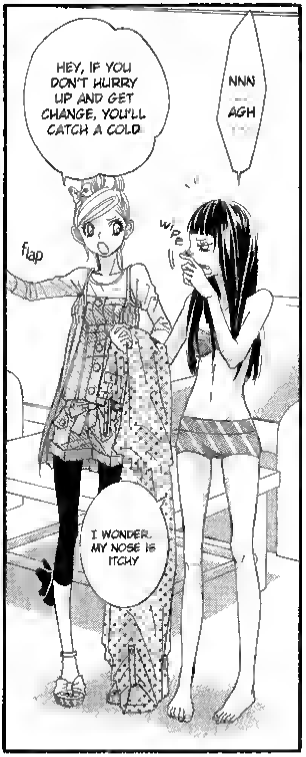
...
HEY LISTEN TO WHAT I SAY
LIKE YOU USED TO
I WON'T TELL YOU TO DUMP ANY GIRLS.
SO YOU CAN LOVE FREELY. OKAY?
...

HM?
WHAT ABOUT YOU, IKUMI?
YEAH!
IKUMI YOU STILL
YEAH...
YEAH,
I LIKE... REO-KUN.

SO.
I LIKE HIM SO MUCH THAT I CAN'T HATE HIM.
...YEAH.
BUT TAKUMI, YOU HAVE A REALLY WEIRD TASTE IN GIRLS
WHAT'S SO GOOD ABOUT THAT MONKEY?
Monkey?
.....

CHUU
MONKEY
HAA

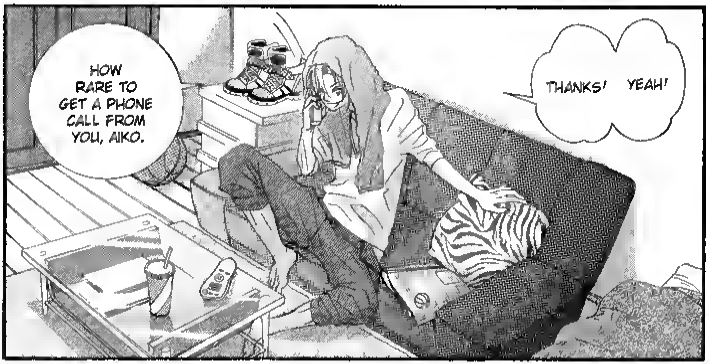
IT'S BECAUSE YOU'RE STUPID—
Is someone spreading some horrible rumour?!
I DON'T REALLY CATCH MANY COLDS.
YEAH.
...HEY....


HEY, IF YOU DON'T HURRY UP AND GET CHANGE, YOU'LL CATCH A COLD
NNN... AGH...
flap
wipe
I WONDER. MY NOSE IS ITCHY

DOKI DOKI
OH? IT'S A MESSAGE FROM REO—
Bzz Bzz
HM?

10/XX
Reo
5b (non title)
We won the practice match!
But Koikeda said he didn't like the way we won, and he's been adding more training until just now!
So congratulate me!
CLICK
jaaa
jaja
jaja
ja..
bzzz
bzzz
jun
jun
jun
jun
jun
jaka
jaka
jaka..
!

!
WELL DONE! THAT'S GREAT! WASN'T THAT SCHOOL YOU WERE FACING REALLY STRONG?! WOW!!!
REO? IT'S ME!
YES


HOW RARE TO GET A PHONE CALL FROM YOU, AIKO.
THANKS! YEAH!

THANKS AIKO, I'M REALLY HAPPY
HAHA, RIGHT!
WHAT? THE ONE WHO ASKED ME TO PRAISE YOU
WAS REO, RIGHT?!
YEAH!
Just by hearing Reo's voice
I feel much happier.
I just took a bath!
Me? Right now I'm out the back at Spika
What are you up to? Oh!
For some reason my heart's really beating.

NOW THAT I THINK ABOUT IT, DIDN'T YOU GO TO THE MARKET TODAY?
WASN'T THAT TOUGH?
MM, YEAH THERE WAS A LOT OF STUFF TO CARRY... IT WAS PRETTY HEAVY...
IT WAS TOUGH EVEN WITH THE THREE OF US, SO RITSUKA GOT THE CAR...
DOKI
THE THREE OF YOU?! IT WASN'T JUST YOU AND HIROKO?
HU
Damn it!!!
STARE
HUH ?!
DID I SAY THE THREE OF US? DIDN'T YOU HEAR ME WRONG?

THERE'S NO WAY.
I THOUGHT IT WAS WEIRD.
IT COULDN'T BE THAT THE ONE WHO WENT WITH YOU WAS TAKUMI?!
AHHH
!!!
Oh no! He's found out! He's getting angry!
What should I do?!
...AH.
THAT WAS, UM...
NO...

YOU WENT WITH TAKUMI, DIDN'T YOU?!
SORRY!
...AH.
HMM.
WELL, YOUR CLASS, CLUB ACTIVITY, AND JOB ARE THE SAME.
I UNDERSTAND THAT IT'S DIFFICULT NOT TO INTERACT WITH HIM.
BUT ISN'T IT A BIT FRUSTRATING?
I STILL HAVEN'T BEEN OUTSIDE OF SCHOOL WITH YOU, AIKO... TO HAVE HIM DO IT BEFORE ME...
...Reo...

He's being jealous for me...
I'M SORRY... OKAY?
...YEAH...
I'm... making Reo worry...
I can't do this...
IT'S OKAY
THERE'S NO WAY... HE WOULD DO ANYTHING TO ME...
doki
D-
—SO? HE DIDN'T DO ANYTHING TO YOU?

SERIOUSLY
WELL, I TRUST YOU AIKO!
Y...
YEAH!
YOUR ANSWER JUST THEN WAS SUSPICIOUS~~
WH... WHY'S THAT? I'M SERIOUS!
Takumi said he wouldn't bother me.
If I just act normal, it'll be okay!
HEY, REO...
Because the one I like is Reo...

TODAY, AFTER ALL...
I WANTED TO SEE YOU...
Ba-dump
...
Right now, I really want to see Reo's face...
I WANTED TO SEE YOU
AND PROPERLY TELL YOU WELL DONE

IT'S ABOUT TIME YOU FINISH WORK, RIGHT?
clunk
22:45
NO, BUT
HUH?!
THAT'S THE FIRST TIME YOU'VE SAID SOMETHING LIKE THAT
Huh?!
I'LL COME OVER THERE
WHAT ARE YOU SAYING?!
AREN'T YOU TIRED FROM THE MATCH AND TRAINING?
AND EVEN IF YOU COME, ON THE WAY BACK THE LAST TRAIN.
IT'S OKAY,
I'LL GO BY BIKE ANYWAY

BESIDES,
RIGHT NOW, I REALLY WANT TO SEE YOU TOO, AIKO.
Hiroko, Ritsus-, sorry I'll be going home first!
Sigh. What's with that? You made us wait so long.

Even though we see each other almost every day,
Just him saying he'll meet with me right away
Makes my heart beat really fast.
WHOOSH
RING RING

Oh no, I think...
I'm really blushing...
click
CONGRATULATE ME.

!!
GOOD WORK!!!

YEAH—
...SORRY...
...DON'T CAUSE ME TO WORRY SO MUCH...
Reo's body is warm...
His heart is pumping...
Just to come and see me, he brought out his bicycle...

I like Kou after all...
I have to treasure him.
IT'S ALMOST TIME FOR THE TEAM SELECTIONS, ISN'T IT?
I'M KIND OF NERVOUS.
The one who's doing it is me?
HAHA, HOW COME?

I'M A BIT EXCITED.
IN A LITTLE, I THINK I'LL HAVE ALL OF YOU, AIKO.
THAT SOUNDS KIND OF EROTIC
slide
DON'T BE SILLY!! YOUR VOICE IS REALLY LOUD WHAT TIME DO YOU THINK IT IS?
OF COURSE IT DOES! WE'LL BE DOING EROTIC THINGS, RIGHT?
IT'S BECAUSE YOU MOVED AWAY FROM ME!
WHAT'S THAT?!

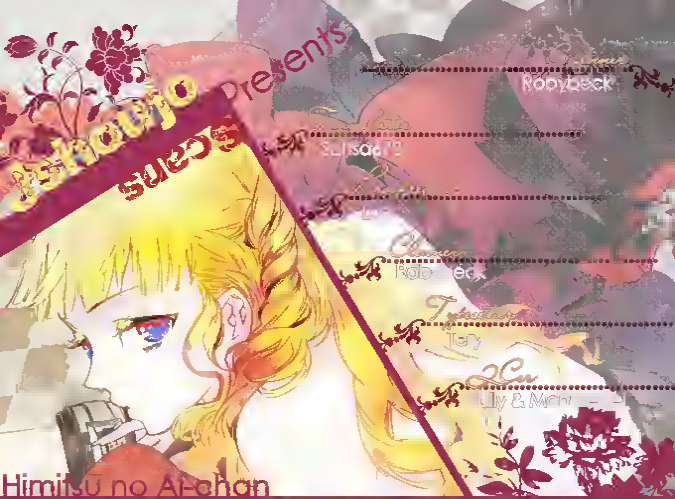
AGHHH, WE'RE HERE ALREADY
YEAH...
UM.
THANKS FOR TODAY SEE YA...
MM
KASUMI
WELL... OKAY, GOODNIGHT
...
REO!

I'LL GO SUPPORT YOU FOR THE TEAM SELECTIONS, SO YOU HAVE TO WIN!
!
WELL, SEE YOU!
CLICK
!?
EVEN THOUGH I WAS HOLDING BACK...
GRAB

DON'T TURN ME ON.
AH
SIGH

WHAT'LL YOU DO IF WE GET SPOTTED BY MY DAD?
STUPID
THAT'S SCARY...
WELL THEN. GOOD NIGHT.
!

.. I haven't gotten any news
Ah! Recently, my assistant was talking about if it were "konya, kimi ni Ai ni iku"s Yutaka and Aiko, they would've never fallen in love.
If I think about it.. yeah, that probably wouldn't work?
We also talked about Yutaka and Reo seeming like they wouldn't be friends!
So if they met I thought it might turn out something like this..
I tried drawing it
* Wow! It's been a while, Yutaka, Yonka!
..I wonder if it was something like this?
I'm sorry if I ruined their image


Himitsu no Akahon
Volume 3
Chapter 12

We hope you enjoyed this chapter
If you like this manga, please support the mangaka
by buying the original copy
- from fans to fans.

Next Week

WE ARE A STRANGE GROUP OF MANGA FANS BUT WE GIVE YOU YOUR MANGA FIX!
#1 CLEANER
THE JSHOUJO TEAM
TYPESETTER
SO... YOU WANT MORE MANGA?
TRANSLATOR
EDITOR
THEN JOIN
JSHOUJO SCANS!!
CAW
CAW
DO I HAVE A CHOICE?
YOU'LL JOIN US WON'T YOU?
YOU CAN JOIN UP OR EVEN SPREAD THE WORD!
WE NEED MORE (CRAZY) STAFF!
Visit us at our website www.taiya.it
And our Forum
http://z7.invisionfree.com/JShoujo_Scans
@SHRIMLE13

lovely
13

Ishouyo
39.0℃
39.0℃!!
huff
huff
SO EVEN IDIOTS CAN CATCH COLDS—!
……

UNG...THE MATCH...I'M GOING...TO... CHEER...!
wobbe
mutter...
SO YOU CAUGHT A COLD ON THE DAY OF REO'S IMPORTANT MATCH, DIDN'T YOU?
EVEN THOUGH, SINCE YOU WERE GOING TO GO CHEER, I ALSO CLOSED SPICA—
IT'S PROBABLY BECAUSE, EVEN THOUGH IT'S NOT SUMMER AT THE END OF YOUR PART-TIME JOB YOU PLAY AROUND WHILE LIGHTLY DRESSED RIGHT?
cough cough
RITSU, YOU HAVE SAID TOO MUCH
I SAID NO!
BUT I'M FINE!
plop
NO! YOU ABSOLUTELY HAVE TO REST TODAY
EVEN THOUGH YOU DON'T USUALLY CATCH COLDS, IT'S NOW GOTTEN SO BAD, A!
So hot
It's cold!
PLEASE CONTACT YOUR BOYFRIEND AND TELL HIM, "I'M SORRY."
URGH

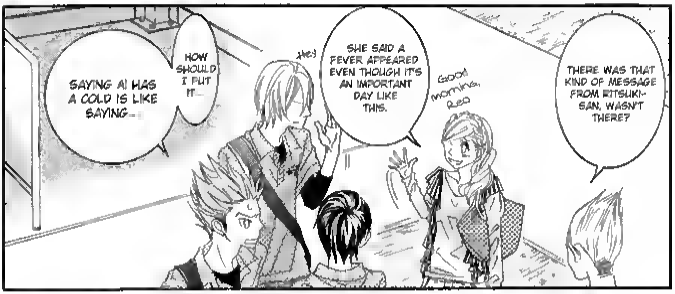
Reo
090XXXXXXXX
Click Click Click
~ Damn it. What's with having a cold on this kind of day!
Reo. I wonder if he'll be disappointed...
BEEP BEEP BEEP RING RING RING
Sniffle
RITSU TAKE OUT YOUR CAR WE'RE BRINGING HER TO THE HOSPITAL
EHH, RIGHT NOW?! WHERE ARE OUR PARENTS?
So early in the morning already
THEY'RE OUT
THIS AFTERNOON, I'M ALSO RETURNING TO WORK SO AFTER THAT I'M LEAVING IT TO YOU
EHHH— THIS WORKA-HOLIC

Jan-
Jan-
Ja-
Ja-
Jan
Jan-
Jan-
Ja-
Ja-
Jan
OHH IS IT MAI-SAN? LOVEY-DOVEY EVEN IN THE MORNING AREN'T THEY...
Oh, no! Pervert!
Jan-
Ja-
Ja-
Jan
SHUT UP!
IS IT FROM AIKO?
!?
REO
HEY, WHAT'S UP?

WHAT'S UP WITH THAT VOICE?
IS IT A COLD?
URGH —— ! I'M SORRY EVEN THOUGH I SAID I WOULD GO AND CHEER——
DOUGH
CUSH
SERIOUSLY ? ARE YOU ALRIGHT?
I M FINE…… I BUT…… MAKO NII SAID I COULDN T SO……
IT'S OBVIOUS THAT HE WOULD RIGHT?
DON'T WORRY ABOUT ME. IT'S FINE SO DON'T PUSH YOURSELF
Good morning, came to cheer
Hiroko

YEAH, I'LL BE WAITING
I'LL WIN THE MATCH SOON
DO YOUR BEST, REO!
AND COME VISIT YOU, SO WAIT FOR ME!

HM—
I WONDER IF SHE'LL BE ALRIGHT _ AIKO LATELY SHE'S BEEN DOING NOTHING BUT SNEEZE HASN'T SHE
Cough
REO—!! ARE YOU DONE ON THE PHONE?!
WHAT DID MAI-SAN SAY?! WHEN DID SHE SAY SHE WAS COMING?!
AHHH—
SHE SAID SHE CAUGHT A COLD AND ISN'T COMING
EHHHH——?!! MY MOTIVATION IS FALLING—
NO—THAT IS MY LINE, SO—
MAI-SAAAAAAN, I WANTED TO SEE YOUUUU-!
Must kind of gentlemen are you looking for someone else's girl friend...
HUH?
COME TO THINK OF IT, DIDN'T AI ALSO SAY SHE HAS A COLD AND ISN'T COMING?
Ahh there there you're troublesome aren't you
Aiuchi
PAT PAT


SAYING AI HAS A COLD IS LIKE SAYING—
HOW SHOULD I PUT IT...
She!
SHE SAID A FEVER APPEARED EVEN THOUGH IT'S AN IMPORTANT DAY LIKE THIS.
Good morning, Rio
THERE WAS THAT KIND OF MESSAGE FROM RITSUKI-SAN, WASN'T THERE?

EVEN IDIOTS CAN CATCH COLDS — ...
Is Ai here? I heard that she got sick.

IKUMI
Hehe Sorry!
WILL YOU PAY HER A GET-WELL VISIT AND END UP STRIKING WHILE SHE'S SICK IN BED?
Growl Growl
OH, WHAT'S THIS? TAKUMI, THEY SAID AI-CHAN HAS A COLD!

AH-CHOO!
—Damn it—!! I want to go and cheer!
Blow
snort snort
Ai, I'm coming in.
YEAH
It's cold!
WE'RE GOING TO THE HOSPITAL

Kafuu Senior High School Basketball Club Captain Victory!!
SWISH
Kafuu High School
Fukukita High School
23
16
THE FIRST HALF OF THE MATCH HAS ENDED—!!

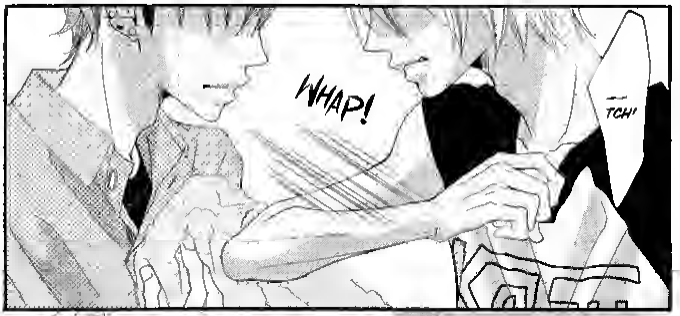
I AM KOIKE.
GOOD RHYTHM, YOU GUYS!
WORK THIS WAY IN THE SECOND HALF, TOO!
More like are you guys listening?
HERE. PLEASE USE THIS.
IT'S A TOWEL
THANKS OR RATHER, YOU WERE HERE?
THEY SAID IF IT WAS JUST IKUMI THERE WOULDN'T BE ENOUGH HELP
I'VE BEEN HERE SINCE THEY ROUNDED ME UP THIS MORNIN'
HMMMM
Kafu
4

IN THE FIRST HALF THE RHYTHM W.'S GOOD, WASN'T IT?
I HEARD IT'S ALSO GOING WELL WITH YOUR GIRL-FRIEND. I'M JEALOUS.
IT'S THE KINDA FEELING THAT DOES NOT LET ANYONE WHO WOULD GET IN THE WAY COME CLOSE, HUH?
HAHA!
WELL-- YEAH--
...

I WAS WONDERING
IF YOU'D BE ANGRIER AT ME, HOWEVER,
YOU'RE TALKING NORMALLY TO ME, AREN'T YOU?
IS HE TALKING ABOUT SATURDAY?
NOT REALLY.
ABOUT WHAT?
ISN'T IT JUST THAT YOU WERE AT THE SAME PLACE AS MAI-SAN BEFORE YOUR PART TIME JOB?
ABOUT THAT TIME.
YOU HAVE NOT HEARD ANYTHING?

WHAT'S THAT?
I JUST WONDERED WHETHER SURPRISINGLY, YOUR GIRLFRIEND DOESN'T REALLY HAVE CONFIDENCE IN YOU
WHAT ARE YOU SAYING YOU PUNK—!
KOFU 4

WHAT ARE YOU DOING?! THE SECOND HALF IS STARTING!
REO!!


WHAP!
—TCH!

TAKUMI WHAT IS WRONG?
WHAT HAPPENED WITH REO-KUN—?

—UH

DO YOUR BEST
What's with you guys? What's the matter?
KaFu
4

ROAR!
NOT REALLY... ANYTHING
WHAT KIND OF MEANING DOES "ABOUT THAT TIME" HAVE!
Kaji
4

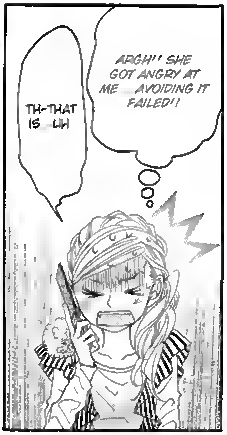
THERE IS NO REASON FOR HIM TO DO STUFF TO ME, RIGHT?
SO? HE DIDN'T DO ANYTHING TO YOU?
THUMP
TH
Did something happen on Saturday?!
Is she hiding something from me...?!
ABOUT THAT TIME, YOU HAVEN'T HEARD ANYTHING?"
!!
Roaar
REO?!!

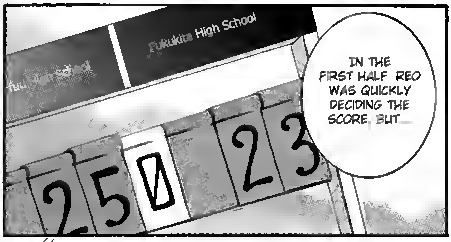
DAMN IT—
Fuji High School
Fukuki Girls' High School
239
17
HEY! HEY! THEY'LL EASILY BE ABLE TO STEAL POINTS!! WHAT'S UP, REO!!
Internal Medicine Pediatrics
Tach-
ibana
Clinic
SLAM!

I'M PULLING OUT!
HRGH —
WE ALSO HAD THEM INJECT FEVER MEDICATION AND THE INTERNAL HEAT IS GOING DOWN AS WELL
IT WAS GOOD THAT IT WASN'T A BIG DEAL
MAKO-NII... IS IT ALRIGHT IF I CALL HIROKO FOR JUST A LITTLE?
HM? THAT'S FINE.
I wonder how the match is going.. Is it the second half right now..?
RING RING RING RING RING ...
I wonder if Reo and all of them are alright...

AH HIROKO? IT'S ME
HOW'S THE MATCH GOING?
GEH IT'S FROM AI! WHA WHAT SHOULD I DO
RING RING RING RING RING
RING RING RING RING RING
— SAY NAS YOUR FEVER GONE DOWN?
YEAH JUST NOW I GOT AN INJECTION AT THE HOSPITAL AND I'M A LOT BETTER.
—AND SO, THE MATCH
I SEE I'M GLAD BUT YOU MUSTN'T LET YOUR GUARD DOWN!
YEAH RIGHT —SO THE MATCH
BUT... AI... SOON~
HEY !!
I WANT TO HEAR HOW THE MATCH IS GOING! ARE YOU TRYING TO AVOID THE QUESTION?!

REO AND THEM HAD A GOOD RHYTHM TO THE EXTENT THAT IT WAS MIRACULOUS AND THEY WERE TAPPING OUT THE TIME AND ADVANCING.
AND RIGHT NOW IS THE FINALS


ARGH!! SHE GOT ANGRY AT ME... AVOIDING IT FAILED!!
TH-THAT IS... UH


Fukuoka High School
250
23
IN THE FIRST HALF REO WAS QUICKLY DECIDING THE SCORE, BUT...

HUH!?
AND SOON THE OTHER TEAM WILL HAVE COMPLETELY RALLIED BACK AGAINST US!
IN THE SECOND HALF, THE RHYTHM SUDDENLY GOT COMPLETELY DESTROYED

RIT-SUKI!!
GO TO THE GENERAL GYM BUILDING RIGHT NOW!! HURRY!!
AI! YOU PUNK. YOUR FEVER STILL HASN'T GONE DOWN!
SURprise
HUH?!
What are you doing, you idiot——!!
SCREECH——!
MY FEVER OR WHATEVER IS FINE! AT ANY RATE, I'M GONNA KICK HIS ASS!!

If you give up, I won't forgive you!
SLAM DASH
Aii! WHEN THE MATCH ENDS, RETURN IMMEDIATELY!
What's this?! They've made a come back, haven't they!
Fuu High School
25 1 27
There is not even one minute remaining!!
00:48

WHAT ARE YOU DOING, YOU GOOD-FOR-NOTHINGS?!!
IF YOU LOSE, THEN YOU GUYS, ALL OF YOU,
WILL BE MADE MY MANSERVANTS AND I'LL WORK YOU HARD FOR THE REST OF YOUR LIVES!!

DON'T STOP, RUN—!
Robi
Ai, that's dangerous!
—Uh
KASUMI-SAN
YEAH!!
KENJI!!
21
—AIKO!!
DON'T MESS WITH ME!
WHO'S A GOOD-FOR-NOTHING?

Kafu
4
AS IF I'LL BECOME SOMETHING LIKE A MANSERVANT!
:06

BEEEEEEP
KaFu
Kafuu High School
Fukukita High School
28
0
27

TO CELEBRATE KAFUU HIGH'S FIRST CHAMPIONSHIP IN THE DISTRICT SELECTION COMPETITION,
CHEEEERS!!
"IF YOU WIN, IT'LL BE YAKI-NIKU" ENDED UP BECOMING KARAOKE DIDN'T IT?
COME TO THINK OF IT, WHERE DID KOIKE GO?!
YOU'VE BEEN SAYING THAT A LOT, KENJI!
MAN, MY LAST TURN-AROUND PASS WAS NICE, HUH!
Gyahaha
You sure lit
Kenji you are in shock praise me right?
Hiroko
Reo you were sooo cool
Ah, Thanks
!!!

Alright. Then.
I WILL REPRESENT THE GIRLS BASKET-BALL TEAM, AND SAY A FEW WORDS!
IF I HADN'T MOTIVATED YOU GUYS WITH MY WORDS LIKE I DID,
YOU GUYS MAY HAVE LOST SO HONOR ME!!
YOU'RE ABLE TO SAY SUCH STUPID THINGS?!
IT WAS OUR OWN STRENGTH!
OUR REAL POTENTIAL!!
Or rather, what kind of voice are you using?
Because there's no way we'll be some thing like being man servants
Even if it's now, it's enough!
You're a manservant, right?
Ha ha ha
...!

Ah, is it alright not to return home? What about your fever?
Your older brother Mako was angry, right?
They injected fever medication, so I'm fine
Later I should give my earnest apologies to Mako-nii-chan.
Alright!!
I will sing!
Stick it you're tone-deaf!
Doing something like going home would be such a waste because I'm happy that they won
I want to savor the same atmosphere!
.....
I see
She ended up making such a happy face

Gaaaaah! This is bad...I'm feeling full-out bad...
Huff Huff
The fever may be rising...
HUH?! HOLD IT— KENJI?!
A duet or love...
A duet & duet!
HIROKO— LET'S SING TOGETHER!
GO FOR IT!
FOR THE BE
!?
KASUMI-SAN... YOUR FEVER IS GOING UP.
...TAKUMI...
IT'S PAINFUL, RIGHT? IT WOULD BE BETTER FOR YOU TO GO HOME SO I'LL SEND YOU THERE

IT DOES NOT MATTER TO ME
REO- IS HERE... HE'LL PROBABLY THINK STRANGE THINGS...
I DON'T WANT TO MAKE HIM DO ANY UN-NECESSARY WORRYING...
I'M JUST WORRIED AND
I JUST WANT YOU TO RETURN HOME BEFORE IT GETS WORSE THAN THIS...
...Takumi...
AHHHH—!

YOU GUYS! WHAT ARE YOU DOING IN THAT CORNER?
ER
YOU TWO ARE SECRETLY FLIRTING, AREN'T YOU?!!
!!!
YOU GUYS ARE PROBABLY GOING OUT, RIGHT? CONFESS!
— IT'S NOT THAT KIND OF RELATIONSHIP YET!
"YET"?! IN OTHER WORDS, THAT MEANS...?!
D.O.E
I...

YOU GUYS, THIS ISN'T THE TIME TO BE FOOLING AROUND—!
AIKO, ARE YOU ALRIGHT?!
SHOKA—!
!?
UH...
THIS PUNK—HER FEVER HAS RISEN A LOT!
HIROKO DOES AIKO HAVE ANY BELONGINGS WITH HER?
EXHAUSTED
HUH?! AH— YEAH!
I'M ALREADY LEAVING SO WHILE I'M AT IT I'LL SEND THIS ONE BACK
OK—! !!
HIROKO, YOU KNOW WHERE HER HOUSE IS RIGHT? GUIDE ME THERE.
WHOA?! BECAUSE HE KNOWS VARIOUS THINGS I ENDED UP GETTING EMBARRASSED OVER HERE!

HUH-HEY! REO, YOU AREN'T GOING TO COME BACK?!
Ehhh, I don't want that!
ONCE I'VE SENT THIS PERSON BACK, I'M GONNA GO TO MAI-SAN'S PLACE SO SORRY GUYS!
THEN... I'LL SEE YOU GUYS LATER THANKS FOR ALL YOUR HARD WORK!
EHH—
IT'S LIKE IF YOUR RIVAL ISN'T HEALTHY IT'S NO GOOD
WELL, EVEN BEFORE WHEN AI TOOK A WHACK IN THE FACE FROM A BALL-HE SAVED HER
OR RATHER, REO IS DOING THINGS LIKE HELPING AI HUH?
H-HE WAS LEAVING SOMEWHAT LIKE HE WAS ON LEAPS AND BOUNDS...

AIKO'S BODY IS INCREDIBLY HOT. HUH
REO,
RITSU-SAN SAID HE WOULD COME SOON.
I'LL GO OUT TO THE MAIN STREET GUIDE THE CAR AND COME BACK. OKAY?
Please wait over there~
OK. THANKS.
KEH.

<Himitsu no Ai-chan 3 "The End">

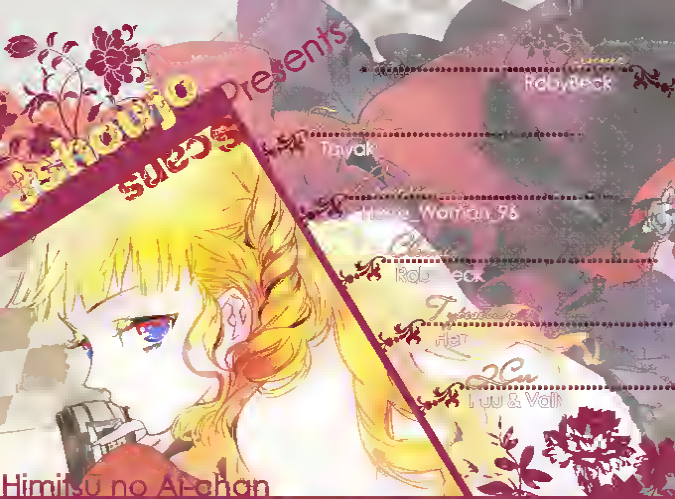
ABOUT HIMITSU NO REO-KUN

From here on, the "Himitsu no Ai-chan" short extra compilation, "Himitsu no Reo-kun" will start!!

Oh Reo-kun, you're always thinking these kinds of things, aren't you~

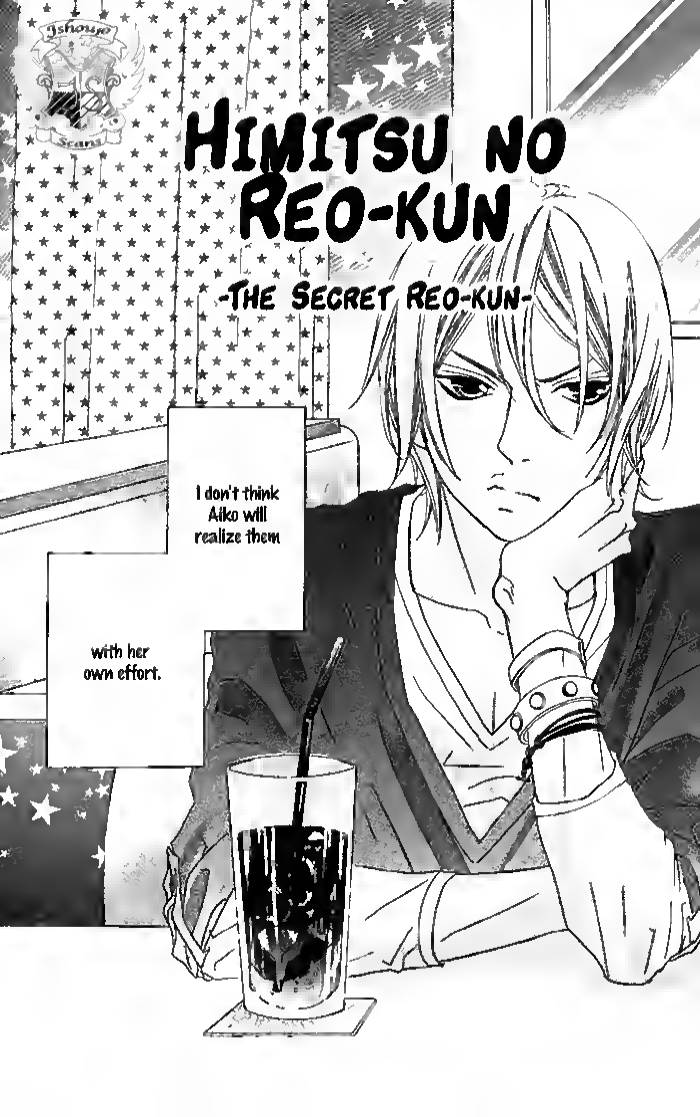
If I can have you read while lightly making fun of him...it'll be with a similar feeling, I think (Smile)

Eek—♥ Oh geez, Reo-kun!



Volume 3 Chapter 13

WE ARE A STRANGE GROUP OF MANGA FANS BUT WE GIVE YOU YOUR MANGA FIX!
#1 CLEANER
THE JSHOUJO TEAM
TYPESETTER
SO... YOU WANT MORE MANGA?
TRANSLATOR
EDITOR
THEN JOIN
JSHOUJO SCANS!!
CAW
CAW
DO I HAVE A CHOICE?
YOU'LL JOIN US WON'T YOU?
YOU CAN JOIN UP OR EVEN SPREAD THE WORD!
WE NEED MORE (CRAZY) STAFF!
Visit us at our website www.taiya.it
And our Forum
http://z7.invisionfree.com/JShoujo_Scans
@SHRIMLE13


Yshonyo Scans
HIMITSU NO REO-KUN
-THE SECRET REO-KUN-
I don't think Aiko will realize them
with her own effort.

And him
And him, too.
Him
I'd like to order after this one, please.
Brilliant!

Even though if they seriously aim for Mai-san, she could be discovered.
Being all defenseless, you're lavishing way too many smiles, aren't you?
DON'T EXPRESS SUCH A PERVERTED LOOK RIGHT UNDER HER NOSE!
Slp
Slp
Slp
THANKS FOR WAITING, MASTER ♡
THIS IS SUPERVISOR MAI-CHAN'S EXTREMELY HOT KIMCHI PARFAIT!
THE FRESH CREAM AND KIMCHI ARE SUPERB AND DELICIOUS!
WOW ♡
THIS TIME AS WELL, THE PUNCH IS EFFECTIVE! HUH!

That regular customer gives off the vibe that they're the type to like someone too much, and not let go of their hand...
I MEAN HE COMES ABOUT ONCE EVERYDAY BUT I WONDER WHAT HE DOES FOR WORK?
IT'S TRUE IT'S SURPRISINGLY DELICIOUS!
RIGHT!
BLUSH
I WAS THINKING THAT IF IT WAS MASTER, HE'D UNDERSTAND FOR ME
Hey!!
Hey Hey!
No matter how many times they interact, aren't they being too friendly?!

BANG!
Staff Room
Authorized Personnel Only!
HEY, WAIT- !! REO!!?
!!?
COME HERE FOR A BIT.
!?
HUH!?
WHAT ARE YOU SAYING ALL OF A SUDDEN?
I'M NOT DEFENSELESS! I'M JUST DOING SERVING THE CUSTOMERS AS USUAL!
AH-!
QUIT YOUR PART-TIME JOB ALREADY!
YOU! YOU'RE BEING TOO SMILEY AND FRIVOLOUS WITH THE CUSTOMERS! YOU'RE ENTIRELY TOO DEFENSELESS!
!!!
ARE YOU PERHAPS... JEALOUS?

Himitsu no Reo-kun *End*
Cheese! 9/2010

AFTER-WORD CORNER

ALAS, IT'S IN THE MIDDLE OF THE SHORTS, BUT THIS IS AN AFTERWORD!

EVEN IF THIS IS A GREETING, WE'VE TALKED, BUT THE WORLD OF MY UNKNOWN HISTORY IS THIS VOLUME 3!! AND APPARENTLY ALSO IN VOLUME 4, IT SEEMS LIKE IT WILL END UP CONTINUING!! IT'S HEART POUNDING. TO EVERYONE WHO IS ALWAYS SUPPORTING ME, FOR MY BENEFIT-THANK YOU VERY MUCH!!

THANK YOU FOR THE COLORING PICTURE FROM LAST TIME, THE ILLUSTRATION I USED IN THE CALENDAR WAS CHOSEN, BUT I TRIED CHOOSING ONE FROM A CERTAIN READER IN FINLAND! AND SO IT WAS A RUBBER EDITION, AND I RECEIVED AN AI-CHAN ILLUSTRATION THAT WAS STAMPED! UNTIL THE KIMONO'S PATTERN, THE ANGLE IS BEING REPRESENTED PRETTILY AND BEING THAT IS HAS GRADATION OF COLOR AND PASTEL COLOR, IT'S REALLY PRETTY, AND I ENDED UP BEING DEEPLY MOVED!! THANK YOU!! I WAS HAPPY THAT YOU SENT THE RUBBER EDITION FOR ME! I WANTED TO SEE THE REAL THING!! ♥ BESIDES THAT, I RECEIVED A LOT OF HANDMADE ITEMS LIKE STRAPS, GOOD LUCK BRACELETS, ILLUSTRATIONS, ETC, ETC., AND IT'S ALWAYS INSPIRING! THEY ARE TREASURES! THANK YOU VERY MUCH!!

AND NOW TO THE ONE IN CHARGE ♥ RECENTLY I'M CLATTERING NOISILY AND AM NOTHING BUT A NUISANCE COMPLETELY FLYING AROUND, AREN'T I? SMITH-SAN? AND YOU'RE ALWAYS SUPPORTING FOR ME, AND I'M GRATEFUL!! THANK YOU VERY MUCH!!

LASTLY, THE GROUP OF ASSISTANTS WHO ARE ALWAYS HELPING OUT FOR ME ♥ TACHIBANA-SAMA ♥ SHOUKO-SAMA ♥ HOSHINO-SAMA ♥ IKOMA-SAMA ♥ OKAMOTO-SAMA ♥
♥ EVERYONE FROM THE CHEESE! EDITORIAL DEPARTMENT DESIGNER KUROKI KAORI-SAMA
♥ TO ABSOLUTELY EVERYONE WHO WILL ENGAGE IN THIS BOOK FOR ME

AND EVERYONE FROM MY FAMILY ♥♥♥
I'M GRATEFUL FROM THE BOTTOM OF MY HEART! THANK YOU VERY MUCH!!!!

WELL THEN WELL THEN, LET'S MEET AGAIN IN VOLUME 4~ ♥♥♥

2010 9

IF YOU WOULD LIKE, I WOULD BE HAPPY TO RECEIVE YOUR COMMENTS/OPINIONS, IMPRESSIONS/THOUGHTS, ETC. ♥

CHEESE! EDITORIAL DEPARTMENT SHOSAKUKAN
ADDRESSED TO "KAORI"
3-2, HITOTSUBASHI 2-CHOME
CHIYODA-KU, TOKYO 101-8001

LATELY, THERE'S BEEN ONES NOT ADDRESSED TO "KAORI"

*"THE PEOPLE WHO THINK "KAO" IS MY LAST NAME AND "RI" IS THE FIRST NAME, AND WRITE IT TO "RI-SAN" HAS BEEN INCREASING, HOWEVER I'M SORRY" IT'S KAORI! THERE IS NO LAST NAME."

HIMITSU NO REO-KUN

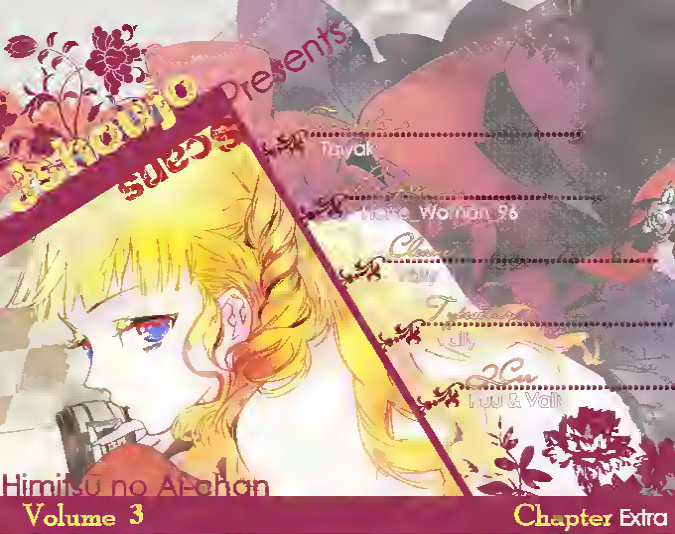
After all morning and school (which goes 'till the afternoon),
up until I send her to Spica, there's free time so we were planning to go on a date. But even so...
these guys from the Basketball Club also came together with us to eat
I wonder if Aiko doesn't think about wanting to be with me alone-with just the two of us?
.....
CLATTER
WHAT?
TOILET
I DON'T JUST SAY THAT

Whisper
SORRY ABOUT TODAY
REO
Shuts
HEY, EVEN IF YOU DON'T HIDE YOU CAN'T BE SEEN FROM WHERE THE OTHERS ARE
WHAT ARE YOU DOING?
NEXT
I MEAN, IF YOU'RE GONNA HIDE THIS MUCH, IT WOULD'VE HAVE BEEN BETTER NOT TO COME...
SUT!
EVEN THOUGH WE MADE SO MUCH EFFORT TO MAKE TIME TODAY. WE HAVEN'T BEEN ABLE TO SPEND ANY TIME TOGE THER. SO
LET'S DEFINITELY GO ON A DATE, OK!

HUH!?
BUT EVERYONE'S RIGHT OVER—
HERE!?
SHALL WE KISS?
.....
THERE-N!
HUUH!?
AND SO, IT'S AROUSING, RIGHT?

(HIMITSU NO REO-KUN) *END*
PUBLISHED IN THE 11/2010 ISSUE OF CHEESE!

Next Volume Advanced Notice
HIMITSU NO AI-CHAN
At the school festival...
Aiko is a maid!?
Reo is a butler!?
Moreover, in front of everyone-
LADY AIKO.
Where is...?
These kinds of matters ended up becoming like this, and...
Takumi will be livid at Reo...!?
CAN'T YOU
UNHAND OUR MAID OF YOUR OWN ACCORD?
HIMITSU NO AI-CHAN 4
EXPECTED TO BE RELEASED AROUND THE LAST THIRD OF JANUARY 2011!!


Shoujo
Presents
Subs
Tayak
Home_Woman_96
Himitsu no Arahan
Volume 3
Chapter Extra

NYAAAA
Click
WHEW... TODAY'S OUR ANNIVERSARY! AFTER ALL THAT WORK, WE CAN FINALLY TAKE A MUCH-DESERVED BREAK
t/n ★ Nyaaa means 'I give live more Mamas' in cat
SMACK
JShoujo Staff
EH?
They still want more!!
We're going to need more help for that!
...If we could only add more editors and translators to our staff...
...we could get these leathers off our backs... or should I say fronts?
MEOW
MEOW
MEOW
attacked me!!
Eeh!
t/n #Happy Anniversary JShoujo Scans! Please join us.. we NEED you! Visit http://21invision4free.com/JShoujo_Scans